



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-ANOM NA DOMINGO KAN PASCUA KAN PAGKABUHAY-LIWAT
05 MAYO 2024 • TAON B • PUTI

RITO SA PAGPOÓN

Patarátará

C — Sa liturgia ngonian ipinapasabot sa sato an manonngod sa pagkamoot sa Diós asin sa kapwa. Kita gabos nag-aakò kan dakulang pagkamoot kan Diós. Ini satuyang namamataan sa paagi kan saiyang mga linalang asin kan mga tawong namomoot satuya. Bilang mga Cristiano, igwa kita nin katongdan na ihiras asin ipamate an pagkamoot kan Diós sa satuyang kapwa, orog na duman sa mga nasa kadikloman.

Antifona sa Paglaog

(Cf. Is 48, 20) (Tindog)
(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Ibareta nindo an tingog nin kaogmahan, asin siya mahinanyog, ibareta nindo sagkod sa poró kan dagâ: an Kagurangnan nagligtas sa saiyang banwaan, allelúia.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pagapod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparà kan mga kasalan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasalan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan, giboha kaming magcelebrar sa maigot na katigayonan kaining mga aldaw nin kaogmahan na samong ginigibo sa kaomawan kan Kagurangnan na nabuhay-liwat, tanganing an samong binabalikan sa pagromdom sa gibo danay niamong rimposon. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Gibo 10, 25-26. 34-35. 44-48)

An gibo kan mga Apostoles minapahayag luway-luway na pagtalubo kan Simbahan, poon sa Jerusalem sagkod sa Roma. Sa babasahon ngonian mahihinanyog niato an pag-akò sa Simbahan kan enot na gentíl na nagin Cristiano.

Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Kan málaog na si Pedro, sinabat siya ni Cornelio, naglukmô ini sa pamitisan niya asin naglaob. Alagad binangon siya ni Pedro asin sinabihan: “Magtindog ka. Ako tawo man.” Si Pedro, pagbukâ kan ngosò, nagsabi: “Sa totoo, nasasabotan ko na mayo nin pinapalaen an Diós, kundi, sa gabos na nación, an may pagkatakot saiya asin naggigibo nin kasuripotan, inaakò niya. Nagtataram pa si Pedro kan mga bagay na ini, nagtugdon an Espiritu Santo sa gabos na nagdadangog sa tataramon. Haros nawarâ sa sadiri an mga may pagtubod na circunciso na nakiiba ki Pedro, huli ta sagkod sa mga gentíl an balaog kan Espiritu Santo ibinúbô. Ta nadadangog ninda sindang nagtataram sa manlaen-laen na tataramon asin nagpapamuraway sa Diós. Dangan nagpahayag si Pedro: “May makakaulang kan tubig na dai mabonyagan ining mga nag-akò kan Espiritu Santo siring satô?” Nagboót siya na bonyagan sinda sa ngaran ni Jesu Cristo. Dangan hinagad ninda saiya na makidagos sinda nagkapiráng aldaw.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Diós.**

Salmo Responsorial

(Salmo 98, 1. 2-3. 3-4)

S — Sa gabos na mga banwaan ipinahayag kan Kagurangnan an saiyang pagligtas.



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2024

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JUAN CARLOS R. MADRID asin JOHN PAUL M. AVEN, Mga Editor

1. Mag-awit sa KAGURANGNAN nin bâgong awit, huli ta naggibo siya nin mga ngangalasan. Nanligtas para saiya an too niya, asin an banal niyang takyag. (S)
2. Ipinamidbid kan KAGURANGNAN an saiyang pagligtas, sa mga mata nin mga nación ihinayag an saiyang kasuripotan. Giniromdon niya an saiyang pagkaherak asin an saiyang katotoohan sa harong nin Israel. (S)
3. Nahiling kan gabos na poró kan dagâ, an pagliligtas kan satong Diós. Magpatarátarâ sa KAGURANGNAN, bilog na dagâ, magbulwang nin kaogmahan, magkurahaw asin magtugtog! (S)

Ikaduwang Babasahon

(1 Juán 4, 7-10)

Minamâwot niato gabos an buhay na makahulugan. Asin ini makukua niato kun an Diós nag-eerok sa satong buhay.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Juan

Mga namomòtan, magkaminoroot-mootan kita, huli ta an pagkamoot gikan sa Diós: an siísay man na namomoot pinagin akì kan Diós asin nakakamidbid sa Diós. An dai namomoot dai midbid an Diós, ta an Diós pagkamoot. Digdi ipinahiling an pagkamoot kan Diós sa sato: sinugò kan Diós an bogtong niyang Akì sa kinaban tanganing mabuhay kita huli saiya. Yaon digdi an pagkamoot: bako na kita, namòtan ta an Diós, kundi siya, namòtan niya kita asin sinugò niya an saiyang Akì bilang paomay-boót laban sa satong mga kasâlan.

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Juán 14, 23) (Tindog)
(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, Allelúia! An namomoot sakô mag-ootob kan sakong tataramon: an sakong Amâ namomoot saiya asin maduman kami saiya. Allelúia, Allelúia!

Evangelio

(Juán 15, 9-17)

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Juán**.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Nagsabi si Jesus sa saiyang mga disipulos: Siring na namòtan

ako kan Amâ, kamo man namòtan ko. Magdagos kamo sa sakuyang pagkamoot. Kun otobon nindo an sakong mga tugon, magdadagos kamo sa sakong pagkamoot, siring sako na nag-ootob kan tugon kan sakong Amâ asin nagdadagos sa saiyang pagkamoot. Ini isinabi ko saindo tanganing an sakuyang kaogmahan mapasaindo, asin an saindong kaogmahan mapanô. Ini an sakuyang tugon: magkaminorootan kamo, siring na namòtan ko kamo. Orog kaining pagkamoot mayo an siísay man: naitayâ an saiyang kalag para sa saiyang mga katood. Mga katood ko kamo, kun gibohon nindo an mga itinutugon ko saindo. Dai ko na kamo inaapod na mga sorogoon, huli ta dai aram kan sorogoon kun ano an ginigibo kan saiyang kagurangnan; inapod ko kamong katood, huli ta an gabos na nadangog ko sa sakong Amâ ipinaaram ko saindo. Bako kamo an nagpili sako, kundi ako an nagpili saindo asin itinalága ko kamo na maglakaw asin magbunga, asin an bunga nindo magpadagos, tanganing an anoman na hagadon nindo sa Amâ sa ngaran ko, itao niya saindo. Uya an tugon ko saindo: magkaminorootan kamo.

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw kan Pagtubod (Tindog) Credo Apostolico

Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen Maria, an gabos minaduko.)

ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa too kan Diós Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakianabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Huli ta kita an familia kan Diós, dai kita makakasabi na namomòtan ta an Diós kun naongis kita sa kapwa. Mamibi kita na an satuyang pagkamoot saiya magin labi pa sa mga tataramon sana asin maggiya sa satuyang pag-uugali.

S — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an Santo Papa asin an mga namamayo kan Simbahan magin odok sa boót asin matinao sa pagkamoot ninda sa saindang aripompon, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing an Diós mamidbid asin mamatean kan mga dai nagtutubod saiya huli kan pagkaminootan nin mga Cristiano, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing an mga mag-aragom magin maimbod asin dayupot sa saindang pagkaminootan siring na sinda magsaksi sa saindang Cristianong pagtubod, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang maranga sa saindang mga pagsubok huli kan pagtubod asin pagkamoot nin mga Cristiano, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an mga gadan na nagi niatong kasumarò sa buhay na ini mag-ogma sa nagdadanay na katoninongan sa kahadean kan Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — O Diós samuyang Amâ, hinanyoga an samuyang mga pamibi asin panoa an samuyang puso kan saimong pagkamoot tanganing padagos kaming mabuhay susog sa nakakapagaya-gaya saimo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — **Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan**

kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, magsakat lugod pasiring saimo an samong mga pamibi kaiba kan mga pagdolot nin mga hostia, tanganing kaming lininigan kan saimong kamurawayan, lugod maandam kan mga sacramento nin dakulang kabanalan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.
B — Amen.

Prefacio III sa Pascua kan Pagkabuhay-liwat

Si Cristo buhay asin danay na namimibi para samo

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — lítaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na ika, Kagurangnan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Dai siya nag-ontok sa pagdolot kan sadiri para samo, ata ngani danay na sinusurog kami sa atubang mo; idinolot na sacrificio, dai na siya ngonian magagadan; ginadan, siya danay na buhay.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinâban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosánna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosánna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan...

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunión

(Jn 14, 15-16) (Tindog)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunión)

Kun namomôtan nindo ako, otobon nindo an sakong mga tugon, olay kan Kagurangnan. Asin ako mamimibi sa Amâ, asin itatao niya saindo an sarô pang Parasurog tanganing magdanay kaiba nindo sa panahon na daing kasagkoran, alleluía.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan asin daing kasagkoran, ika na nag-andam samo para sa buhay na daing kasagkoran sa pagkabuhay-liwat ni Cristo, padakulâ sa samo an bunga kan sacramento kan Pascua asin panoa an samong mga puso kan kusog nin nakakaligtas na kakanon. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós, na huli kan pagkabuhay-liwat kan Bogtong niyang Akì, nagpakanigong magwaras saindo kan karahayan nin pagtubos asin pag-ampon, magwaras saindo na mag-ogma sa saiyang bendicion.

B — Amen.

P — Asin huli ta siya an nagtubos nagkamit kamo kan balaog nin danay na katalingkasan, asin huli ta siya an nagwawaras, magkanigo kamong makisumarô sa daing-sagkod na pamana.

B — Amen.

P — Asin sa pagtubod saiya kamo binuhay-liwat sa bonyag, sa matanos na pagkabuhay ngonian kamo pagkanigoon na iayon sa langitnon na eerokan.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.

